



Dodatok č. 2

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. KaHR-111-DM-0901-032/2010 zo dňa 04.05.2010 (ďalej len „dodatok“)

uzatvorenej v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

Poskytovateľom

názov : **MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA A VÝSTAVBY SLOVENSKEJ REPUBLIKY**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212, Slovenská republika
IČO : 00686832
konajúci : PhDr. Juraj Miškov

v zastúpení²

názov : **Národná agentúra pre rozvoj malého a stredného podnikania**
sídlo : Miletičova 23, 821 09 Bratislava
IČO : 308 45 301
DIČ : 2020869279
konajúci : Ing. Miroslav Dunajčín – generálny riaditeľ
na základe splnomocnenia zo dňa 10.06.2008 v znení neskorších zmien a doplnkov
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : ISPA Prešov, s.r.o.
sídlo : Sabinovská 1, 080 01 Prešov, Slovenská republika
Slovenská republika
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sro,
vložka číslo: 13368/P
konajúci : Rastislav Pavlovič
IČO : 36 478 423
DIČ : 2021634175
banka : Tatra banka, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre refundáciu:
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany.“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Článok I.

Predmet dodatku

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6, ods. 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. KaHR-111-DM-0901-032/2010 v platnom znení (ďalej len „Zmluva“), dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Názov Poskytovateľa uvedený na titulnej strane Zmluvy, prípadne v jej ďalšom texte, sa mení nasledovne: "MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA A VÝSTAVBY SLOVENSKEJ REPUBLIKY"

1.1.2 Meno konajúceho za Poskytovateľa, uvedené na titulnej strane Zmluvy, sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením: „PhDr. Juraj Miškov“

1.1.3 Meno konajúceho za zástupcu Poskytovateľa, uvedené na titulnej strane Zmluvy, sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením: „Ing. Miroslav Dunajčín“

1.1.4 Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.5 Príloha č. 11 Zmluvy „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Článok II.

Ostatné ustanovenia

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté svoj obsah nemenia a zostávajú zachované v pôvodnom znení.

Článok III.

Záverečné ustanovenia

3.1 Tento dodatok je uzavretý a nadobúda účinnosť dňom jeho podpisu obidvoma Zmluvnými stranami.

- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 2 rovnopisy z toho jeden rovnopis pre účely čl. 6 ods. 6 písm. g) VZP a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa, v zastúpení, v Bratislave, dňa:

.....
Ing. Miroslav Dunajčín – generálny riaditeľ
Národnej agentúry pre rozvoj
malého a stredného podnikania

Za Prijímateľa v Prešove, dňa:

.....
Rastislav Pavlovič
konateľ
ISPA Prešov, s.r.o.

Názov aktivity	Skupina výdavkov podpoložka	P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
										od	do
Nákup inovatívnej technológie - CNC obrábacie centrum	713005 Špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení, techniky, nádria a materiálu	1.	CNC obrábacie centrum B700/13 TEOREMA 5-osé	ks	332 000,00	1	332 000,00	332 000,00	0,00	máj 10	september 10
Celkom							332 000,00	332 000,00	0,00	máj 10	september 10
			Intenzita	50,00%							
			NFP	166 000,00							

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Zavádzanie inovatívnej technológie CNC obrábacie centrum do kamenárskej výroby ISPA Prešov, s.r.o.	
Kód ITMS	25110120313	
Operačný program	OP Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF	
Prioritná os	1 – Inovácie a rast konkurencieschopnosti	
Opatrenie	1.1. – Inovácie a technologické transfery	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Iné investície do firiem	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Nešpecifikované výrobné odvetvia	100	Mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Prešovský kraj
Okres	Prešov
Obec	Záhradné, Areál PD
Ulica	
Číslo	

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie konkurencieschopnosti podniku a inovačného potenciálu v kamenárskej výrobe zavedením inovatívnej technológie
Špecifický cieľ projektu 1	Zavádzanie inovatívnych technológií do kamenárskej výroby – CNC obrábacie centrum
Špecifický cieľ projektu 2	Podpora rozvoja existujúceho podniku a ním poskytovaných služieb zvýšením produktivity práce, výrobných kapacít, pridanej hodnoty a tržieb
Špecifický cieľ projektu 3	Zavedenie inovatívnej technológie znižujúcej vznik odpadových materiálov vo výrobe
Špecifický cieľ projektu 4	Odstraňovanie sociálno-ekonomických disparít regiónu podporou podnikania a zamestnanosti vytvorením pracovných miest

4.

A. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov merateľného ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet inovovaných výrobných postupov	počet	0	2010	1	2010
Dopad	Nárast pridanej hodnoty	Eur	22 439,09	2007	98 000,00	2015
	Nárast tržieb	Eur	161 023,70	2007	379 546,00	2015
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	1	2010	3	2015

B. Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov merateľného ukazovateľa	Memá jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok						
Dopad						

Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2010	1	2010
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	1	2010	3	2015

Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok						
Dopad						

Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2010	1	2010
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	1	2010	3	2015

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku))	Memá jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1.	Nákup inovatívnej technológie – CNC obrábacie centrum	Počet inovovaných výrobných postupov	počet	1

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 – Nákup inovatívnej technológie – CNC obrábacie centrum	05/2010	09/2010
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	05/2010	09/2010
Publicita a informovanosť	05/2010	09/2010

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	332 000,00	0,00	332 000,00	Aktivita 1 – Nákup inovatívnej technológie – CNC obrábacie centrum
CELKOVO	332 000,00	0,00	332 000,00	Aktivita 1 – Nákup inovatívnej technológie – CNC obrábacie centrum

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 – Nákup inovatívnej technológie – CNC obrábacie centrum	332 000,00	0,00	332 000,00
2				
3				
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť		0,00	0,00	0,00
CELKOVO		332 000,00	0,00	332 000,00